

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Oznámenie vlády Poľskej republiky týkajúce sa smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov

(2020/C 369/08)

OZNÁMENIE O PODANÍ ŽIADOSTI NA UDELENIE KONCESIE NA VYHĽADÁVANIE A PRIESKUM LOŽÍSK ROPY A ZEMNÉHO PLYNU A NA ŤAŽBU ROPY A ZEMNÉHO PLYNU

ODDIEL I: PRÁVNY ZÁKLAD

1. Článok 49ec ods. 2 geologického a banského zákona z 9. júna 2011 [zbierka zákonov (*Dziennik Ustaw*) z roku 2020, č. 1064 v znení zmien].
2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES z 30. mája 1994 o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov (Ú. v. ES L 164, 30.6.1994, s. 3; mimoriadne vydanie v poľskom jazyku: kapitola 6, zväzok 2, s. 262).

ODDIEL II: VYHLASOVATEĽ

Názov: Ministerstwo Środowiska (Ministerstvo životného prostredia)

Poštová adresa:

Wawelska 52/54

00-922 Warszawa

POĽSKO

Tel. +48 223692449

Fax +48 223692460

Webové sídlo: www.gov.pl/web/srodowisko

ODDIEL III: PREDMET KONANIA

1. Informácie o predložení žiadostí o koncesiu

Orgánu udeľujúcemu koncesie bola predložená žiadosť o udelenie koncesie na vyhľadávanie a prieskum ložísk ropy a zemného plynu a na ťažbu ropy a zemného plynu z ložísk v oblasti „Żarówka“.

2. Druh činností, na ktoré sa má udeliť koncesia

Koncesia na vyhľadávanie a prieskum ložísk ropy a zemného plynu a na ťažbu ropy a zemného plynu z ložísk v oblasti „Żarówka“, časti koncesných blokov 374, 375, 394, 395 a 415.

3. Územie, na ktorom sa majú činnosti vykonávať

Hranice oblasti, na ktorú sa vzťahuje táto žiadosť, sú vymedzené spojnicami medzi bodmi s týmito súradnicami sústavy PL-1992:

Číslo bodu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	270 540,043	672 311,742
2	249 443,453	672 878,103
3	245 290,899	669 473,151
4	240 958,636	665 921,830
5	237 577,757	665 495,763
6	237 410,575	650 413,455
7	239 417,422	650 357,023

Číslo bodu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
8	238 508,655	648 788,837
9	243 613,841	646 403,423
10	249 610,064	642 378,845
11	272 901,839	642 324,883
12	275 644,856	655 439,420
13	281 714,994	660 677,582
14	281 732,174	663 835,806
15	277 531,651	670 376,646
16	271 201,938	670 339,108

s výnimkou oblastí č. 1 – 3 ohraničených spojnicami týchto súradníc:

oblasť č. 1

Číslo bodu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	253 717,84	659 764,02
2	251 939,39	662 811,64
3	250 457,41	663 851,33
4	249 458,27	663 878,05
5	249 431,37	662 878,69
6	250 913,54	661 839,11
7	252 329,78	659 091,17

oblasť č. 2

Číslo bodu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	243 841,27	652 408,86
2	243 704,28	652 859,09
3	242 160,78	653 402,84
4	241 942,54	652 079,84
5	242 104,56	650 665,63
6	242 538,42	650 063,90
7	242 988,25	650 051,86

oblasť č. 3

Číslo bodu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	239 836	658 121
2	239 517	658 892
3	240 337	660 407
4	240 349	661 365
5	239 838	661 533

Číslo bodu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
6	239 595	660 944
7	238 995	661 013
8	238 365	660 292
9	238 360	660 175
10	238 425	659 983
11	239 673	660 009
12	239 103	658 799
13	239 277	658 137

Plocha zvislého priemetu opísanej oblasti predstavuje 1 072,40 km².

Administratívne umiestnenie:

Malopoľské vojvodstvo,

okres Dąbrowa: obce Mędrzechów, Radgoszcz a Olesno, prímestské obce Szczucin a Dąbrowa Tarnowska,

okres Tarnów: obce Lisia Góra, Tarnów a Skrzyszów;

Podkarpatské vojvodstvo,

okres Mielec: obce Borowa, Czermin, Wadowice Górne a Mielec, prímestské obce Radomyśl Wielki a Przecław,

okres Dębica: obce Żyraków a Czarna, prímestská obec Pilzno.

4. Lehota na predloženie žiadostí o udelenie koncesie inými subjektmi, ktoré majú záujem o činnosť, na ktorú sa má udeliť koncesia, nie kratšia než 90 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku Európskej únie:

Žiadosti o udelenie koncesie sa musia ministerstvu životného prostredia predložiť najneskôr do 180 dní (vrátane) do 12.00 hod. SEČ/SELČ odo dňa nasledujúceho po dni uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

5. Kritériá posudzovania žiadostí o udelenie koncesie s uvedením ich dôležitosti stanovené s náležitým zreteľom na článok 49k ods. 1, 1a a 3 geologického a banského zákona:

Prijaté žiadosti sa budú posudzovať na základe týchto kritérií:

30 % – rozsah a harmonogram navrhovaných geologických prác vrátane geologických alebo ťažobných operácií,

20 % – rozsah a harmonogram povinného odberu vzoriek získaných počas geologických operácií, a to aj z vrtných jadier,

20 % – finančné možnosti, ktoré poskytujú primeranú záruku, že činnosti súvisiace s vyhľadávaním a prieskumom ložísk uhľovodíkov a ťažbou uhľovodíkov sa skutočne vykonajú, a najmä zdroje a spôsoby financovania plánovaných činností vrátane podielu vlastných zdrojov a financovania z vonkajších zdrojov,

20 % – navrhovaná technológia vykonávania geologických prác vrátane geologických alebo ťažobných operácií,

5 % – technická spôsobilosť na vyhľadávanie a prieskum ložísk uhľovodíkov a ťažbu uhľovodíkov z ložísk, a najmä primerané technické, organizačné, logistické a ľudské zdroje (z toho 2 % za rozsah spolupráce pri vývoji a zavádzaní inovačných riešení v oblasti vyhľadávania, prieskumu a ťažby uhľovodíkov s vedeckými subjektmi, ktoré pôsobia v geologickom výskume v Poľsku, a analytickými nástrojmi, technológiami a metódami na vyhľadávanie ložísk uhľovodíkov, v ktorých sa zohľadňuje špecifickosť poľských geologických podmienok a ktoré sa môžu v týchto podmienkach uplatňovať, ktoré sú uvedené na zozname vedeckých subjektov podľa článku 49k ods. 1 geologického a banského zákona),

5 % – skúsenosti s vykonávaním činností spojených s vyhľadávaním a prieskumom ložísk uhľovodíkov a ťažbou uhľovodíkov z ložísk, ktoré zaručujú bezpečnú prevádzku, ochranu života a zdravia ľudí i zvierat a ochranu životného prostredia.

Ak pri hodnotení žiadostí na základe uvedených kritérií dosiahnu dve alebo viaceré ponuky rovnaký výsledok, dodatočným kritériom na konečný výber víťaznej ponuky bude výška poplatku za udelenie práv na využívanie ťažobných pozemkov počas fázy vyhľadávania a prieskumu.

ODDIEL IV: DODATOČNÉ INFORMÁCIE

IV.1. Žiadosti zasielajte na túto adresu:

Ministerstwo Środowiska (Ministerstvo životného prostredia)
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych (Odbor geológie a ťažobných koncesíí)
Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
Poľsko

IV.2. Podrobnejšie informácie možno získať:

- z webového sídla ministerstva životného prostredia <https://www.gov.pl/web/srodowisko>
- na odbore geológie a ťažobných koncesíí

Ministerstwo Środowiska (Ministerstvo životného prostredia)
Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKO

Tel. +48 225792449

Fax +48 225792460

E-mail: sekretariat.dgk@srodowisko.gov.pl

IV.3. Kvalifikačné rozhodnutie:

Žiadosti o koncesie môžu predkladať subjekty, ktorým bolo vydané rozhodnutie o získaní pozitívneho výsledku kvalifikačného konania, ako sa ustanovuje v článku 49a ods. 17 geologického a banského zákona.

IV.4. Minimálny poplatok za udelenie práv na využívanie ťažobných pozemkov:

Minimálna výška poplatku za udelenie práv na využívanie ťažobných pozemkov v oblasti „Żarówka“ počas päťročného základného obdobia fázy vyhľadávania a prieskumu je 245 740,46 PLN (slovom: dvestoštyridsaťpäťtisíc sedemstoštyridsať zlotých a štyridsaťšesť grošov) ročne. Ročný poplatok za udelenie práv na využívanie ťažobných pozemkov na účely vyhľadávania a prieskumu nerastných surovín je indexovaný podľa priemerných ročných referenčných hodnôt spotrebiteľských cien tovaru a služieb stanovených pre obdobie od podpísania zmluvy do roku pred termínom splatnosti poplatku, ktoré oznámil predseda hlavného štatistického úradu v Úradnom vestníku Poľskej republiky („Monitor Polski“).

IV.5. Udelenie koncesíí a udelenie práv na využívanie ťažobných pozemkov

Orgán udeľujúci koncesie po získaní stanoviska alebo dohôd požadovaných v súlade s geologickým a banským zákonom udeľí koncesie na vyhľadávanie a prieskum ložísk uhľovodíkov a ťažbu uhľovodíkov:

1. subjektu, ktorého žiadosť o udelenie koncesie získala najvyššie hodnotenie, alebo
2. ak najvyššie hodnotenie získala žiadosť, ktorú predložili spoločne viaceré subjekty, koncesia sa po predložení dohody o spolupráci orgánu udeľujúcemu koncesie udeľí stranám tejto dohody
 - a zároveň sa koncesie neudelia ostatným subjektom (článok 49ee ods. 1 geologického a banského zákona).

Orgán udeľujúci koncesie uzavrie zmluvu o využívaní ťažobných pozemkov so subjektom, ktorého žiadosť o koncesiu získala najvyššie hodnotenie, a v prípade, že najvyššie hodnotenie získala žiadosť predložená spoločne viacerými subjektmi, so všetkými subjektmi, ktoré predložili spoločnú žiadosť (článok 49ee ods. 2 geologického a banského zákona). Na to, aby mohol prevádzkovateľ vykonávať v Poľsku činnosti týkajúce sa vyhľadávania a prieskumu ložísk uhľovodíkov a ťažby uhľovodíkov, musí mu byť udelené právo na využívanie ťažobných pozemkov a koncesia.

IV.6. Požiadavky, ktoré musí spĺňať žiadosť o udelenie koncesie, a dokumenty požadované od žiadateľov:

Prvky, ktoré majú byť súčasťou žiadosti o koncesiu, sa opisujú v článku 49eb geologického a banského zákona.

Ako účel geologických prác vrátane geologických operácií by sa mal uviesť geologický vek formácií, v ktorých sa budú vykonávať geologické práce (geologický účel).

IV.7. Minimálna kategória prieskumu ložísk:

Minimálnou kategóriou prieskumu ložísk ropy a zemného plynu v oblasti „Žarówka“ je kategória C.

V mene ministra
Ministerstvo životného prostredia
